

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2015/1557**z dnia 13 lipca 2015 r.****zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 543/2009 w sprawie statystyk upraw****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 543/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie statystyk upraw oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 837/90 oraz (EWG) nr 959/93 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 543/2009 ustanawia ramy dla sporządzania porównywalnych statystyk unijnych dotyczących upraw rocznych.
- (2) W wyniku okresowego przeglądu wdrażania rozporządzenia (WE) nr 543/2009 uznaje się w interesie porównywalności za konieczne, by uaktualnić niektóre nazwy zmiennych i definicje, tak by były one stosowane oraz rozumiane w jednolity sposób.
- (3) Należy zaprzestać korzystania ze znajdujących się w wykazie zmiennych, które stały się przestarzałe.
- (4) Mając na uwadze, że dane dotyczące produkcji krajowej powinny być porównywalne, należy do produkcji niektórych klas roślin, które są uprawiane na zielonkę, dodać poziom wilgotności.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 543/2009,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 543/2009 zastępuje się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 167 z 29.6.2009, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Tabela 1

Uprawy z gruntów ornych

CZĘŚĆ A

Terminy przekazywania	Powierzchnia gruntów pod uprawą (1 000 ha)						Zbiory (1 000 ton)				Plony (100 kg/ha)	
	31–sty	30–cze	31–sie	30–wrz	31–sty	30–wrz	30–wrz	31–paź	31–sty	30–wrz	31–sie	
	rok n	rok n	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n	
Numer terminu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	PC powyżej progu	PC powyżej progu	PC powyżej progu	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	PC powyżej progu
Zboża na ziarno (łącznie z ateriałem siewnym) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—	
Zboża (z wyłączeniem ryżu) na ziarno (łącznie z materiałem siewnym) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Pszenica zwyczajna i pszenica orkisz (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x	
Pszenica zwyczajna ozima i pszenica orkisz (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Pszenica durum (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x	
Żyto i mieszanki zbożowe ozime (mieszanki żyta z pszenicą) (*)	x	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x	
Jęczmień (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x	
Jęczmień ozimy (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Owies (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Mieszanki zbożowe jare (mieszanki zbożowe inne niż mieszanki żyta z pszenicą) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Mieszanka ziaren i kolb kukurydzy (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x	
Pszenżyto (*)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Sorgo (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Inne zboża g.i.n. (gryka, proso, kanar itd.) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Ryż (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Ryż indyjski	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Ryż japoński	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	

CZĘŚĆ B

Terminy przekazywania	Powierzchnia gruntów pod uprawą (1 000 ha)						Zbiory (1 000 ton)				Plony (100 kg/ha)
	31–sty	30–cze	31–sie	30–wrz	31–mar	30–wrz	30–wrz	31–paź	31–mar	30–wrz	31–sie
	rok n	rok n	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n
Numer terminu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	PC powyżej progu	PC powyżej progu	PC powyżej progu	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	PC powyżej progu
Uprawy strączkowe i białkowe na ziarno (włącznie z materiałem siewnym i mieszankami zbóż oraz nasion roślin strączkowych) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Groch polny (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Bób i fasola polna (*)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Łubin słodki (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Inne suszone nasiona roślin strączkowych i białkowych g.i.n.	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Uprawy okopowe	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Ziemniaki (włącznie z uprawami ziemniaków na sadzeniaki)	—	x	x	x	x	x	—	x	x	x	—
Buraki cukrowe (z wyłączeniem upraw nasiennych)	—	x	x	x	x	R	—	x	x	R	—
Inne uprawy okopowe g.i.n.	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Uprawy przemysłowe	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Rzepak i rzepik na nasiona (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Rzepak i rzepik ozimy na nasiona	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Słonecznik na ziarno (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Soja (*)	—	x	x	x	x	R	x	x	x	R	x
Siemię lniane (len oleisty) (*)	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Nasiona bawełny (*)	—	—	—	—	—	—	—	—	x	x	—
Inne uprawy nasion oleistych g.i.n. (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—
Len włóknisty	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Konopie	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—
Bawełna na włókno	—	—	—	—	x	R	—	—	x	x	—
Tytoń	—	—	—	—	x	R	—	—	x	R	—

Terminy przekazywania	Powierzchnia gruntów pod uprawą (1 000 ha)						Zbiory (1 000 ton)				Plony (100 kg/ha)	
	31–sty	30–cze	31–sie	30–wrz	31–mar	30–wrz	30–wrz	31–paź	31–mar	30–wrz	31–sie	
	rok n	rok n	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n	rok n	rok n + 1	rok n + 1	rok n	
Numer terminu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	PC powyżej progu	PC powyżej progu	PC powyżej progu	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	Wszystkie PC	PC powyżej progu
Chmiel	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Rośliny aromatyczne i o zastosowaniu medycznym i kulinarnym	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—	
Uprawy energetyczne g.i.n.	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	
Uprawy pastewne na zielonkę z gruntów ornych	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—	
Trawy połowe i pastwiska połowe	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—	
Rośliny motylkowe na zielonkę (strączkowe i motylkowe drobnonasienne)	—	—	—	—	x	x	—	—	—	—	—	
Kukurydza na zielonkę (*)	—	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Inne zboża na zielonkę (z wyłączeniem kukurydzy na zielonkę) (*)	—	—	—	—	x	x	—	—	x	x	—	

g.i.n. = gdzie indziej niesklasyfikowane

(*) Dane o produkcji tych upraw wyraża się w postaci średniego poziomu wilgotności, o którym każde państwo członkowskie powiadamia Komisję w styczniu/marcu roku n + 1 (kolumna 9).

NB: Szacunki dla kolumn 1, 2, 3 i 11 są obowiązkowe dla tych państw członkowskich, w których średnia krajowa produkcja w ciągu ostatnich trzech lat wynosiła rocznie powyżej:

3 000 000 ton w przypadku pszenicy zwyczajnej i pszenicy orkisz,

1 000 000 ton w przypadku pszenicy durum,

900 000 ton w przypadku jęczmienia,

100 000 ton w przypadku żyta i mieszanek zbóż ozimych (mieszanki żyta z pszenicą),

1 500 000 ton w przypadku mieszanki ziaren i kolb kukurydzy,

200 000 ton w przypadku pszenżyta,

150 000 ton w przypadku owsa,

150 000 ton w przypadku sorgo,

150 000 ton w przypadku ryżu,

70 000 ton w przypadku grochu polnego,

50 000 ton w przypadku bobu i fasoli polnej,

300 000 ton w przypadku rzepaku i rzepiku na nasiona,

200 000 ton w przypadku słonecznika na ziarno,

60 000 ton w przypadku soi,

700 000 ton w przypadku ziemniaków (włącznie z uprawami ziemniaków na sadzeniaki),

2 500 000 ton w przypadku buraków cukrowych (z wyłączeniem upraw nasiennych),

i 4 500 000 ton w przypadku kukurydzy na zielonkę.

Tabela 2

Świeże warzywa (włączając melony), truskawki i grzyby uprawne

	Powierzchnia zbiorów (1 000 ha)	Zbiory (1 000 ton)
Terminy przekazywania	31 –mar rok n + 1	31 –mar rok n + 1
Zmienne		
Numer terminu	1	2
Świeże warzywa (włączając melony) i truskawki	x	—
Kapustne	—	—
Kalafior i brokuły	x	x
Kapusty	x	x
Warzywa liściowe i łodygowe (z wyłączeniem kapustnych)	—	—
Pory	x	x
Selery naciowe	x	x
Sałaty	x	x
Sałaty uprawiane pod szkłem lub wysokimi (dostępnymi) osłonami ⁽¹⁾	x	—
Endywia	x	x
Szpinak	x	x
Szparagi	x	x
Cykoria sałatowa do spożycia jako świeża	x	x
Karczochy	x	x
Warzywa uprawiane na owoce (włączając melony)	—	—
Pomidory	x	x
Pomidory do spożycia jako świeże	x	x
Pomidory uprawiane pod szkłem lub wysokimi (dostępnymi) osłonami ⁽¹⁾	x	—
Ogórki	x	x
Ogórki uprawiane pod szkłem lub wysokimi (dostępnymi) osłonami ⁽¹⁾	x	—
Korniszony	x	x
Bakłażany	x	x
Cukinie i kabaczki	x	x
Melony	x	x

Terminy przekazywania	Powierzchnia zbiorów (1 000 ha)	Zbiory (1 000 ton)
	31 –mar rok n + 1	31 –mar rok n + 1
Zmienne		
Numer terminu	1	2
Arbuzy	x	x
Papryka (capsicum)	x	x
Papryka (capsicum) uprawiana pod szkłem lub wysokimi (dostępnymi) osłonami ⁽¹⁾	x	—
Warzywa korzeniowe, bulwiaste i cebulowe	—	—
Marchew	x	x
Cebula	x	x
Szalotka	x	x
Selery korzeniowe	x	x
Rzodkiew	x	x
Czosnek	x	x
Świeże warzywa strączkowe	x	—
Świeży groch	x	x
Świeża fasola	x	x
Truskawki i poziomki	x	x
Truskawki i poziomki uprawiane pod szkłem lub wysokimi (dostępnymi) osłonami ⁽¹⁾	x	—
Grzyby uprawne	x	x

⁽¹⁾ Dane są obowiązkowe dla tych państw członkowskich, w których krajowa powierzchnia zbiorów wynosi 500 ha lub więcej.

Tabela 3

Uprawy trwałe do spożycia przez ludzi

Terminy przekazywania	Powierzchnia produkcyjna (1 000 ha)	Zbiory (1 000 ton)	
	31 –mar rok n + 1	31 –mar rok n + 1	30 –wrz rok n + 1
Zmienne			
Numer terminu	1	2	3
Uprawy trwałe do spożycia przez ludzi	x	—	—
Owoce rosnące w strefie klimatu umiarkowanego	—	—	—
Jabłka	x	x	—
Jabłka do spożycia jako świeże	—	x	—

Zmienne	Terminy przekazywania	Powierzchnia produkcyjna (1 000 ha)	Zbiory (1 000 ton)	
		31 –mar rok n + 1	31 –mar rok n + 1	30 –wrz rok n + 1
Numer terminu		1	2	3
	Gruszki	x	x	—
	Brzoskwinie	x	x	—
	Nektaryny	x	x	—
	Morele	x	x	—
	Wiśnie i czereśnie	x	x	—
	Wiśnie	x	x	—
	Śliwki	x	x	—
	Owoce rosnące w strefach klimatu subtropikalnego i tropikalnego	—	—	—
	Figi	x	x	—
	Kiwi	x	x	—
	Awokado	x	x	—
	Banany	x	x	—
	Owoce jagodowe (z wyłączeniem truskawek i poziomek)	—	—	—
	Czarne porzeczki	x	x	—
	Maliny	x	x	—
	Orzechy ⁽¹⁾	—	—	—
	Orzechy włoskie	x	x	—
	Orzechy laskowe	x	x	—
	Migdały	x	x	—
	Kasztany	x	x	—
	Owoce cytrusowe ⁽¹⁾	x	—	—
	Pomarańcze	x	—	x
	Drobne owoce cytrusowe	x	—	x
	Satsuma	x	—	x
	Klementynki	x	—	x
	Cytryny i limony	x	—	x
	Pomele i grejpfruty	x	—	x

Terminy przekazywania	Powierzchnia produkcyjna (1 000 ha)	Zbiory (1 000 ton)	
		31 –mar rok n + 1	30 –wrz rok n + 1
Zmienne			
Numer terminu	1	2	3
Winogrona ⁽¹⁾	x	x	—
Winogrona na wino	x	x	—
Winogrona na wina o chronionej nazwie pochodzenia (ChNP)	x	x	—
Winogrona na wina o chronionym oznaczeniu geograficznym (ChOG)	x	x	—
Winogrona na inne wina g.i.n. (bez ChNP/ChOG)	x	x	—
Winogrona stołowe	x	x	—
Winogrona na rodzynki	x	x	—
Oliwki ⁽¹⁾	—	—	—
Oliwki stołowe	x	x	—
Oliwki na oliwę	x	x	—

g.i.n. = gdzie indziej niesklasyfikowane

⁽¹⁾ Dane są obowiązkowe dla tych państw członkowskich, w których krajowa powierzchnia produkcyjna wynosi 500 ha lub więcej.

Tabela 4

Użytki rolne

Termin przekazywania wyników	Powierzchnia pod uprawę główną (1 000 ha)
Zmienne	30-wrz rok n + 1
Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych	R
Grunty orne	R
Zboża na ziarno (łącznie z materiałem siewnym)	x
Uprawy strączkowe i białkowe na ziarno (łącznie z materiałem siewnym i mieszankami zbóż oraz nasion)	x
Ziemniaki (włącznie z uprawami ziemniaków na sadzeniaki)	x
Buraki cukrowe (z wyłączeniem upraw nasiennych)	x
Uprawy przemysłowe	x
Uprawy pastewne na zielonkę z gruntów ornych	x

	Powierzchnia pod uprawę główną (1 000 ha)
Termin przekazywania wyników	30-wrz rok n + 1
Zmienne	
Świeże warzywa (włączając melony) i truskawki	x
Kwiaty i rośliny ozdobne (z wyłączeniem szkółek)	x
Inne uprawy na gruntach ornym g.i.n.	x
Grunty ugorowane	R
Trwałe użytki zielone	R
Uprawy trwałe	x
Owoce, owoce jagodowe i orzechy (z wyłączeniem owoców cytrusowych, winogron i truskawek)	R
Winogrona	R
Oliwki	R
Szkółki	x

g.i.n. = gdzie indziej niesklasyfikowane